



## XVI МЕЖДУНАРОДЕН ПАНАИР НА ЗАНАЯТИТЕ И ИЗКУСТВАТА

ВАРНА, 1- 21 АВГУСТ 2012

### ОБЩИ УСЛОВИЯ

#### НА ДОГОВОРА МЕЖДУ АСОЦИАЦИЯ „БУЛГАРИКА“, „ЛИВЕА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД И УЧАСТНИЦИТЕ В XVI МЕЖДУНАРОДЕН ПАНАИР НА ЗАНАЯТИТЕ И ИЗКУСТВАТА- ВАРНА

#### I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1 С тези "Общи условия", се уреждат условията, при които участниците в Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата сключват договор с АСОЦИАЦИЯ „БУЛГАРИКА“ И „ЛИВЕА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД.
- 1.2 АСОЦИАЦИЯ „БУЛГАРИКА“ И „ЛИВЕА БЪЛГАРИЯ“ ЕООД, наричани по-долу "ОРГАНИЗАТОРИ", осигуряват публичност, достъпност и актуалност на Общите условия, формите на участие, цените и начините на плащане на официалната Интернет страница на Панаира- [www.artfair-bg.com](http://www.artfair-bg.com)
- 1.3. Общите условия стават задължителни за участника от датата на подписване на Заявка за участие в Изложението или съпътстващата програма.

#### II. СТРАНИ

2. Страни по настоящите Общи условия са:
- 2.1. АСОЦИАЦИЯ „БУЛГАРИКА“, със седалище и адрес на управление: гр. Варна, ул. „Преслав“ № 6, представлявано от Веселина Савова-Председател на УС .
- 2.2 "ЛИВЕА БЪЛГАРИЯ" ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Варна, ул. „Преслав“ № 6, представлявано от Лиляна Савова-Управител
- 2.3. Участниците в XVI Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата- всяко физическо или юридическо лице, подписало заявка за участие. Участниците се делят на:
- 2.3.1 Изложители- участници, наемащи изложбена площ.
- 2.3.2 Демонстратори- автори, класирали се в конкурса за млади автори или конкурс за Уникати „Варненска слава“ и одобрени от организаторите. Демонстраторите демонстрират своите умения на територията на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата, в определеното от Организатора работно време, заплащайки: такса участие в размер на 50 /петдесет/ евро. Изложбените площи и допълнително оборудване, демонстраторът заплаща чрез свое произведение/я на стойността на Заявката за участие, като цената на произведението/ята се определя по цена на едро /цената на дребно минус отстъпка в размер на двадесет и пет процента/.
- 2.3.3 Участници в конкурсите, провеждани в рамките на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата.
- 2.2.4 Участници в мероприятията, провеждани в рамките на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата.
- 2.2.4 Авторы/изпълнители със специално представяне в Програмата на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата.

#### III. ПЕРИОД НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИЗЛОЖЕНИЕТО. РАБОТНО ВРЕМЕ.

- 3.1 XVI Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата- Варна` 2012 ще се проведе от първи до двадесет и първи Август 2012 г. на територията Морска градина-Варна: Централен вход /между Морско казино «Варна» и Сцена «Раковина»/.
- 3.2 Официалното работно време на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата е от 10, 00 до 22, 00 ч. всеки ден, включително събота и неделя.

#### IV. ФОРМИ НА УЧАСТИЕ

##### 4.1. Наемане на изложбена площ:

- 4.1.1. Изграждане на бунгало - Изгражда се от панаирна конструкция. Цената включва: проектиране, монтаж и

демонтаж, стандартна врата, стол, осветление, ел. контакт за касов апарат (с мощност 100W). Участникът може да предложи на Организатора за съгласуване свой проект (скица). Ако участникът не предложи свой, се изпълнява проект, посочен от Организатора.

4.1.2. Изграждане на навес – Изгражда се от панаирна конструкция. Цената включва: проектиране, монтаж и демонтаж на гръб и сенник; осветление; ел. контакт за касов апарат (с мощност 100 W).

4.1.3 Незастроена площ в рамките на изложението- В цената не е включено изграждането на подиуми, стени, гръб и сенник.

4.1.4 Допълнително оборудване- Поръчва се в Заявката. Организаторът предлага и непосочени във формуляра оборудване и услуги.

##### 4.2 Конкурси

###### 4.2.1. Участие в конкурс "Сувенири"

- 4.2.1.1 Попълва се заявка;
- 4.2.1.2 Такса- участие не се заплаща;
- 4.2.1.3 Разходите по организирането на конкурса се поемат от организаторите;
- 4.2.1.4 Участниците получават грамота;
- 4.2.1.5 Победителят получава диплом и награда в размер на 100 €;
- 4.2.1.6 Сувенирите следва да се предадат не по-късно от 31 юли 2012 г.

###### 4.2.2. Участие в конкурс за уникати "Варненска слава"

- 4.2.2.1 Попълва се заявка;
- 4.2.2.2 Такса- участие не се заплаща;
- 4.2.2.3 Разходите по организирането на конкурса се поемат от организаторите;
- 4.2.2.4 Всички произведения на изкуството предварително се журират за допускане до конкурса;
- 4.2.2.5 В конкурса не могат да участват произведения, представяни на "Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата" в предходни години;
- 4.2.2.6 Участниците получават грамота;
- 4.2.2.7 Победителят получава диплом и награда в размер на 200 €;
- 4.2.2.8 Произведенията следва да се предадат не по-късно от 5 август 2012 г;

##### 4.3. Представяне в Програмата на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата

- 4.3.1 Одобрени от организаторите автори имат самостоятелно и специално представяне в Програмата на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата. Разходите по организацията на мероприятията са изцяло за сметка на организаторите.

##### 4.4 Участие в съпътстващата програмата на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата.

#### V. РЕКЛАМА



## XVI МЕЖДУНАРОДЕН ПАНАИР НА ЗАНАЯТИТЕ И ИЗКУСТВАТА

ВАРНА, 1- 21 АВГУСТ 2012

5.1 Възможностите за реклама са описани в Рекламните условия в рамките на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата.

### VI. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

- 6.1 Общата цена на участието се формира при попълване на Заявката, която се изпраща на Организатора подписана и подпечатана.
- 6.2 С подписването на Заявката, Участникът декларира, че е запознат с Общите условия.
- 6.3 Цените, посочени в Заявката се отнасят за целия период на Изложението. Посочени са в Евро. Заплащат се в евро или в лева. Заплащането в лева става по фиксирания курс на БНБ. Цените не включват ДДС в размер на 20 %.
- 6.4 Всеки участник заплаща Такса-участие в размер на 50 (петдесет) евро. Таксата-участие включва: право на търговска дейност на територията на изложението; обща реклама; охрана; информационно обслужване.
- 6.5 Площта се счита наета от ИЗЛОЖИТЕЛЯ при внасяне на: 30 % капаро от общата стойност на Заявката и подписването ѝ от двете страни- организатор и участник.
- 6.6 Площта се счита наета от ДЕМОНСТРАТОРА със заплащане на таксата участие и подписване на Заявката от двете страни- организатор и демонстратор.
- 6.7 ИЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати още 30 % от заявката не по-късно от 30 март 2012 г.
- 6.8 Окончателното **плащане** на сумата по Заявката **се извършва от Изложителя не по-късно от 1 (първи) юли 2012 г.** в брой или по банковата сметка на Организатора.
- 6.9 При заплащане на цялата дължима сума по Заявката преди 30. 10. 2011 г., Изложителят ползва отстъпка в размер на 10 %.
- 6.10 Демонстраторът е длъжен да предостави възможност на Организатора да определи произведението/ята от момента на подписване на Заявката до деня преди закриването на XVI Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата.
- 6.9.1 Демонстраторът заплаща участието си чрез свое произведение/я на стойността на Заявката, като цената на произведението/ята се определя по цена на едро /цената на дребно минус двадесет и пет процента/.

### VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ОРГАНИЗАТОРА

- 7.1 **Организаторът е длъжен:**
- 7.1.1. Да предостави заявените панаирни услуги във вид и състояние, отговарящи на ползването им;
- 7.1.2. Да обезпечи несмущаваното ползване на заявените панаирни услуги;
- 7.1.3. Да определи разположението на панаирната площ за Демонстратора;
- 7.1.4. Да предостави на участника/Демонстратора площите за нанасяне и аранжиране на 31 (тридесет и първи) юли 2012 г. в 10.00 ч.;
- 7.1.5 Да осигури нощна охрана от 31 юли до 21 август 2012 г. включително, от 22.00 до 10.00 ч.  
! Охраната пази стоки и оборудване само в заключени бунгала.
- 7.2 **Организаторът има право:**
- 7.2.1. Да получава дължимата сума или произведение/я в уговорените срокове.
- 7.2.2. Да получи предоставените бунгала и оборудване след Панаира във вида, в който ги е предал.
- 7.2.3 Организаторът не носи отговорност при неблагоприятни природни явления или бедствия, при форсмажорни ситуации или други, които са извън неговия контрол.

### VIII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗЛОЖИТЕЛЯ

#### 8.1 Изложителят има право:

- 8.1.1 Да ползва наетата площ с цел търговия, представяне или демонстрация.
- 8.1.2 Да търгува със стоки и услуги, които не са забранени от закона и по начин, който не би предизвикал санкции по действащото законодателство на Република България.
- 8.1.3 Да извършва търговска и рекламна дейност **само в границите на наетата от него площ**, спазвайки законовите, данъчни, хигиенни, противопожарни и др. изисквания;

#### 8.2 Изложителят е длъжен:

- 8.2.1. Да заплати сумата, съгласно Заявката, по указания в Общите условия ред.
- 8.2.2. Да участва в Панаира с асортимента, който е описал в Заявката. ! Допълнения и промени в асортимента стават само със съгласието на Организатора.
- 8.2.3. Да аранжира експонатите и стоките си без да поврежда, пробива или нарушава повърхностите и елементите на конструкцията и оборудването.
- 8.2.4. Да урежда сам всички въпроси, свързани с неговите стоки и експонати, като: транспортиране, застраховане, аранжиране, договориране и продажба.
- 8.2.5. Да изнесе стоките и експонатите си и да предаде площите и оборудването не по-рано от 16.00 ч. на 21 август и не по-късно от 16.00 ч. на 22 август 2012 г.
- 8.2.6. Да осигури достъп на Организатора по всяко време до всички предадени му за използване площи.
- 8.2.7. Изложителят носи отговорност за причинени от него, неговите служители или домакинство щети, констатирани с протокол.
- 8.2.8. Щетите се заплащат по пазарни цени преди освобождаване на наетата площ.

#### 8.3 Изложителят няма право:

- 8.3.1 Да преотдава панаирните услуги;
- 8.3.2 Да включва допълнителни ел. консуматори (допълнително осветление, вентилатори и др.), без да е направил заявка за ел. контакт с необходимата мощност;
- 8.3.3 Да използва името и търговската марка на „Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата“ без изрично писмено разрешение от страна на Организаторите.
- 8.3.4 Да включва наименованието Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата, и търговските марки на Организаторите и техните партньори в рекламните си материали или други информационни носители без изрично съгласие от страна на Организаторите.
- 8.3.5 При нарушаване на т. 8.3.2 Изложителят дължи неустойка на Организатора в размер на 100, 00 лв без ДДС.
- 8.3.6 При повторно нарушаване на т. 8.3.2 Изложителят дължи неустойка в размер на 200, 00 лв без ДДС.
- 8.3.7 При неизпълнение на т. 8.2.2 и 8.3.2 от страна на Изложителят, Организаторът има право едностранно да прекрати договора, без да е длъжен да върне внесената от участника сума.

### IX. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДЕМОНСТРАТОРА

#### 9.1 Демонстраторът има право:

- 9.1.1 Да ползва панаирните площи с цел търговия, представяне и демонстрация.
- 9.1.2 Да търгува със стоки и услуги, които не са забранени от закона, и по начин, който не би предизвикал санкции по действащото законодателство на Република България;
- 9.1.3 Да извършва търговска и рекламна дейност **само в границите на определената за него площ**, спазвайки



## XVI МЕЖДУНАРОДЕН ПАНАИР НА ЗАНАЯТИТЕ И ИЗКУСВАТА

ВАРНА, 1- 21 АВГУСТ 2012

законовите, данъчни, хигиенни, противопожарни и др. изисквания;

### 9.2 Демонстраторът е длъжен:

- 9.2.1 Да заплати сумата, съответно да предаде произведението/ята по указания в договора ред;
- 9.2.2 Да демонстрира своите умения на територията на XVI Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата, в определеното от Организатора работно време.
- 9.2.3 Да участва в Панаира с асортимента, който е описал в Заявката. Допълнения и промени в асортимента могат да се извършат само със съгласието на Организатора;
- 9.2.4 Да аранжира експонатите и стоките си без да поврежда, пробива или нарушава повърхностите и елементите на конструкцията и оборудването;
- 9.2.5 Да урежда сам всички въпроси, свързани с неговите стоки и експонати, като: транспортиране, застраховане, аранжиране, договориране и продажба;
- 9.2.6 Да изнесе стоките и експонатите си и да предаде площите и оборудването не по-рано от 16.00 ч. на 21 август и не по-късно от 16.00 ч. на 22 август 2012 г.
- 9.2.7 Да осигури достъп на Организатора по всяко време до всички предадени му за използване площи.
- 9.2.8 Да носи отговорност за причинени от него, неговите служители или домакинство щети, констатирани с протокол.
- 9.2.8.1 Щетите се заплащат по пазарни цени, преди освобождаване на наетата площ.
- 9.2.9 Да участва в пресконференциите и представянията, организирани от Организатора.

### 9.3 Демонстраторът няма право:

- 9.3.1 Да преотдава панаирните услуги;
- 9.3.2 Да представя други автори или произведенията им на определената за него площ. При констатиране на нарушение по т. 9.3.2, демонстратора автоматично променя статута си от демонстратор на участник и дължи сумата по заявка за заетата от него площ към момента на констатиране на нарушението.
- 9.3.2 Да включва допълнителни ел. консуматори (допълнително осветление, вентилатори и др.), без да е направил заявка за ел. контакт с необходимата мощност;
- 9.3.3 Да прекратява демонстрациите в рамките на работното време, определено от Организатора.
- 9.3.4 Да използва името и търговската марка на „Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата“ без изрично писмено разрешение от страна на Организатора.
- 9.3.5 Демонстраторът няма право да включва наименованието „Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата“ и търговските марки на Организаторите и техните партньори в рекламните си материали или други информационни носители без изрично съгласие от страна на Организатора.
- 9.3.6 При нарушаване на т. 9.3.3, демонстраторът дължи неустойка на Организатора в размер на 100, 00 лв без ДДС.
- 9.3.7 При повторно нарушаване на т. 9.3.3, демонстраторът дължи неустойка в размер на 200, 00 лв без ДДС.

9.3.9. При неизпълнение на 9.3.3 и 9.3.4 от страна на Демонстратора, Организаторът има право едностранно да прекрати договора, без за това да е длъжен да върне предадените от Демонстратора произведения/я.

## X. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ

10.1 При забава на плащането по т. 6.7, участникът дължи неустойка в размер на 0, 5 % от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 15 % общо.

10.2 При забава на плащането по 6.7 с повече от 10 дни, Организаторът има право едностранно да прекрати договора, без за това да е длъжен да върне внесената от участника сума.

10.3 При нарушаване на т. 6.10, Демонстраторът дължи на Организатора неустойка в размер на дължимата по Заявката сума в двоен размер.

## XI. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

11.1. Настоящият договор се прекратява при:

- 11.1.1 Закриването на XVI Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата;
- 11.1.2 Взаимно съгласие между страните;
- 11.1.3 Неплащане на дължимите суми, предаване на дължимото произведение/я;
- 11.1.4 Неизпълнение на която и да е от клаузите на настоящите Общи условия- от изправната страна.

## XII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

12.1 Организаторът запазва правото си по всяко време едностранно да променя Общите условия. Всички промени се оповестяват чрез публикуването им на интернет сайта на Международен Панаир на Занаятите и Изкуствата- [www.artfair-bg.com](http://www.artfair-bg.com). Промените влизат в сила веднага след оповестяването им по гореописаният ред, независимо дали участникът се е запознал с тях.

12.2 Страните се задължават да не разкриват и да не използват недобросъвестно техническа, търговска или друга поверителна информация, получена във връзка или по повод изпълнението на всяка Заявка.

12.3 Всички правоотношения между Организаторите и Участника са предмет на регулиране от правото на Република България.

12.4 При възникнали спорове по изпълнението на договора, страните ги решават на база добро партньорско сътрудничество чрез преговори. При непостигане на споразумение, спорът се отнася за разрешаване чрез медиация, а когато това се окаже невъзможно - пред компетентния варненски съд.

12.5 Общите условия обхващат дванадесет раздела и са изготвени на български и английски език. В случай на спор, версията на български език ще има предимство. В случай на противоречие между клаузите на английски език, версията на български език ще бъде използвана за тълкуване на действителната обща воля на страните.

12.6 С подписване на Заявката за участие, страните потвърждават, че са прочели настоящите общи условия и че напълно разбират и приемат без всякакви възражения всичко, което предвиждат.

ИЗЛОЖИТЕЛ: .....

ОРГАНИЗАТОР: .....